

# MAGAZINE

■ COMPTON — Aux temps bibliques, Noé avait sauvé tous les animaux de la Terre du déluge en les amenant dans son arche. Depuis 1983, c'est maintenant de l'euthanasie que sont sauvés les animaux handicapés, blessés, maltraités ou abandonnés par une gentille dame dans la jeune soixantaine qui les accueille non pas dans une arche, mais dans une petite ferme de 15 acres à Compton, près de Lac-Mégantic.

Comme Noé, Marie-Paule Gaudreau-Morin ne fait d'ailleurs aucune discrimination et presque tous les animaux sont les bienvenus à la Ferme Mimo, pas seulement les chiens ou les chats. Présentement, on y retrouve plus de 70 animaux, dont des chevaux, des oies, des pigeons, des moutons, des chèvres et même des rats-laveurs, des sangliers et un alpaga, qui proviennent de toutes les régions du Québec et même de l'Ontario!

« Il existe plusieurs refuges pour animaux au Québec, mais il n'y a qu'ici où nous gardons aussi des animaux sauvages et des animaux de la ferme. Eux aussi ont besoin de vivre! » souligne celle qui a quitté son emploi de surveillante dans une école en 1997 pour se consacrer à temps plein à ses petits pensionnaires.

En fait, la Ferme Mimo n'accepte maintenant plus les chiens et les chats, sauf s'ils sont handicapés, blessés ou abandonnés, car M<sup>me</sup> Gaudreau-Morin n'aurait pas les ressources pour répondre à toutes les demandes qu'elle reçoit.

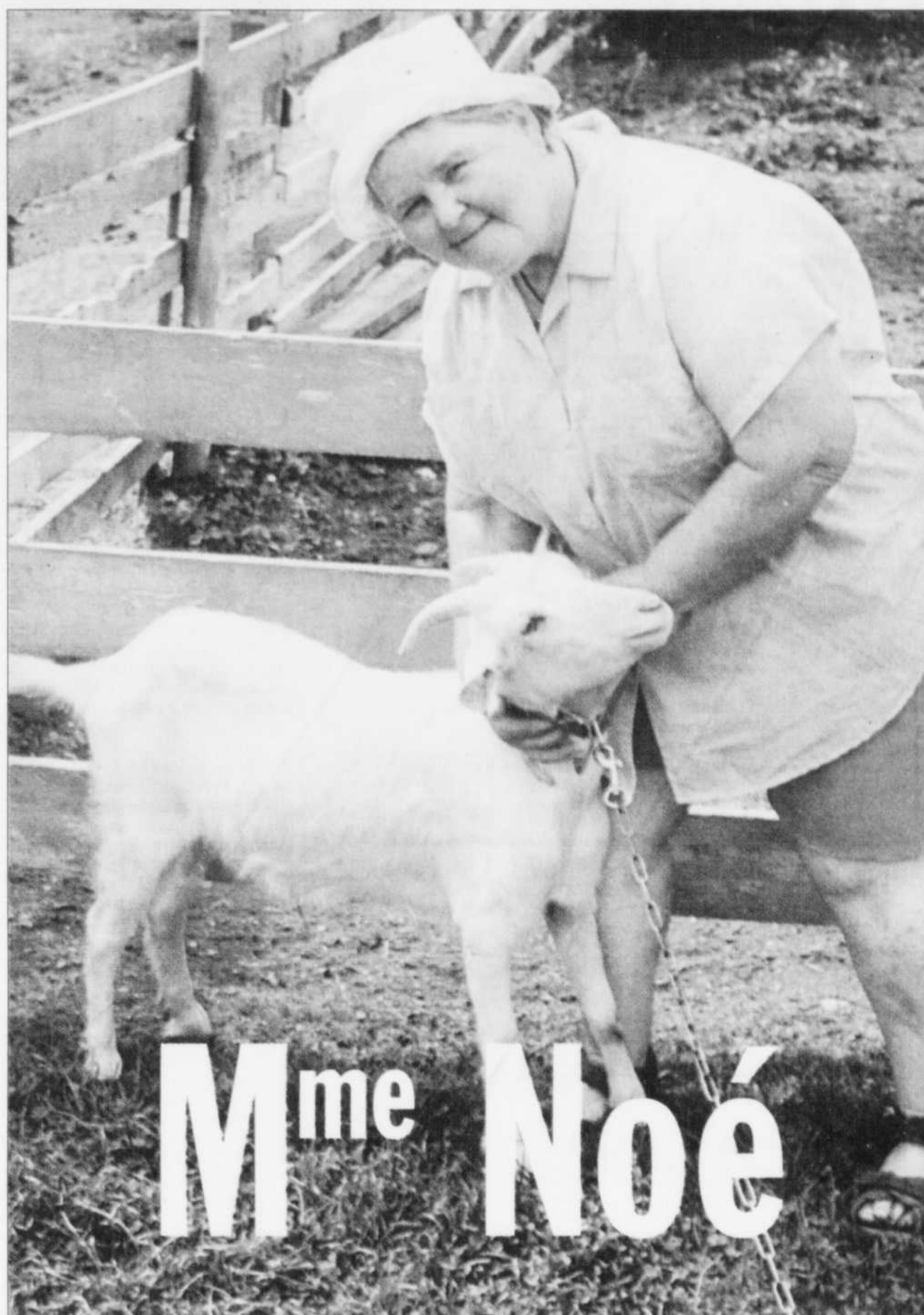
## GRANDE AVENTURE

C'est au début des années 80 que la grande aventure de la Ferme Mimo a débuté quand l'époux de M<sup>me</sup> Gaudreau-Morin a adopté un poney handicapé et qu'il a ensuite acheté une petite chèvre pour lui tenir compagnie.

Un peu plus tard, le couple s'est aperçu que la chèvre ne grandissait pas et c'est à ce moment qu'il a eu l'idée d'offrir refuge aux animaux handicapés ou qui ne se développent pas.

Après le décès de son mari, Marie-Paule Gaudreau-Morin a poursuivi son travail et, depuis quatre ans, elle bénéficie de l'aide d'un agriculteur à la retraite, M. Gaétan Beaudoin, qui donne son temps de façon bénévole cinq jours par semaine pour s'occuper des animaux.

« Je trouve très dommage que le premier réflexe que certaines personnes ont lorsqu'elles voient un animal blessé ou handicapé, c'est de le faire euthanasier. Ici, nous les sauvons! » poursuit M<sup>me</sup> Gaudreau-Morin, qui ne reçoit aucune subvention pour continuer à exploiter son refuge et ne doit donc compter que sur son propre argent et les dons d'autres amis des animaux qui se rendent visiter sa ferme.



## Mme Noé

Les animaux blessés, handicapés, maltraités ou abandonnés sont les bienvenus à la ferme Mimo, de Compton



Même les animaux sauvages, comme ces bébés rats-laveurs qui ont perdu leur mère, sont les bienvenus à la Ferme Mimo.



Gaétan Beaudoin, un agriculteur à la retraite, donne 40 heures de son temps par semaine pour prendre soin des animaux de la Ferme Mimo.



M<sup>me</sup> Gaudreau-Morin en compagnie de la jument aveugle Princesse, qui attend son deuxième poulain.



Marie-Paule Gaudreau-Morin accueille les animaux handicapés, blessés, maltraités ou abandonnés dans sa ferme depuis 1983.

Dans sa mission, la dame bénéficie aussi de l'appui de la SPCA de Montréal, qui lui fait parfois parvenir des dons et des petits animaux en quête de soins et d'amour. Cependant, comme nul n'est prophète en son pays, M<sup>me</sup> Gaudreau-Morin éprouve d'énormes difficultés à obtenir la collaboration de la SPCA de l'Estrie.

« À la SPCA de l'Estrie, on préconise surtout l'euthanasie pour les animaux blessés ou handicapés. Je ne suis pas du tout d'accord avec cela. J'ai une très bonne collaboration des vétérinaires et je n'accepte de faire euthanasier un animal que s'il souffre. S'il ne souffre pas, je vais le sauver », explique cette amante de la nature.

Des animaux, elle en a sauvés plusieurs au fil des années, comme Princesse, cette jument aveugle qui attend son deuxième poulain, Sharpy, le chien à trois pattes qui donne des trésors d'affection à tous les visiteurs du refuge, un lapin de deux ans dont la tête est toujours tournée sur le côté ou encore cette chèvre à la patte blessée à qui elle dispense des soins sur une base quotidienne.

« Elle guérit bien et commence à reprendre des forces; nous sommes en train de la sauver! », signale M<sup>me</sup> Gaudreau-Morin, faisant remarquer que la SPCA de l'Estrie lui reproche parfois la maigreur de certains animaux qu'elle soigne.

« Pourtant, c'est comme pour les êtres humains, qui maigrissent quand ils sont malades. Les animaux n'engraissent que lorsqu'ils sont guéris. N'importe qui ayant travaillé le moins avec des animaux sait cela! » conclut Gaétan Beaudoin, qui consacre une quarantaine d'heures par semaine aux pensionnaires de M<sup>me</sup> Gaudreau-Morin.

## TRÈS DISPENDEUX

M. Bruno Felteau, directeur de la SPCA de l'Estrie, se défend toutefois bien d'être contre la mission de la Ferme Mimo, bien au contraire. « Plus il y aura de gens qui s'occuperont des animaux, mieux ce sera! Ce que M<sup>me</sup> Gaudreau-Morin fait est tout à fait louable, d'autant plus qu'elle accueille des animaux de la ferme, une catégorie à laquelle nous ne touchons pas », souligne-t-il.

Selon lui, il arrive toutefois que M<sup>me</sup> Gaudreau-Morin en prenne un peu plus qu'elle en est capable et il craint qu'elle en vienne à manquer de moyens. « C'est ce qui arrive à plusieurs refuges, même s'ils sont pleins de bonne volonté », précise M. Felteau. « Même nous, à la SPCA, devons parfois nous résigner à euthanasier des animaux, car nous n'avons pas les moyens de les traiter tous. C'est un choix que nous avons fait », poursuit celui qui se propose d'aller visiter bientôt la petite ferme de Compton et de rencontrer personnellement sa propriétaire.

« Il faut comprendre que certains animaux sont dans un état déplorable parce qu'ils ont été trouvés ainsi. Cela peut cependant devenir très onéreux de traiter des animaux blessés ou handicapés, notamment sur le plan des frais de vétérinaire, et je ne sais pas à quel point M<sup>me</sup> Gaudreau-Morin pourra le faire en tout temps », conclut le directeur de la SPCA de l'Estrie.

## AUTRE TEXTE

□ Un havre de paix Page B 3

# Un amour de tomate

**O**riginaire du Nouveau Monde, ce légume-fruit (la tomate est un fruit du point de vue botanique), parfume notre menu quotidien d'une note acidulée et savoureuse. Avec 70 millions de tonnes annuellement, la tomate est le légume le plus consommé au monde. Dans certains pays autour de la Méditerranée, l'utilisation de la tomate est très importante, notamment en Grèce, où la consommation moyenne est de 72 kg par an.

Symboliquement, certaines peuplades d'Afrique associent la tomate à la fécondité. Au sud de l'Italie, on fait pousser les plants de tomate le long des murs extérieurs des maisons, en dirigeant les rameaux sous les fenêtres en raison de leur pouvoir «protecteur»! Dans plusieurs langues, la tomate est appelée «pomme d'amour» ou «pomme d'or». À une certaine époque, on croyait en effet avoir trouvé le fruit de l'arbre défendu du jardin d'Éden.

Le terme «tomate» vient de l'aztèque *tomatli*. Les Indiens du Pérou et du Mexique la cultivaient bien avant l'arrivée des Espagnols. Pourtant, il a fallu longtemps avant que son utilisation en cuisine ne soit répandue. Jusqu'au XVII<sup>e</sup> siècle, à cause de sa ressemblance avec la belladone, on croyait la plante toxique et on ne l'utilisait que comme plante ornementale ou médicinale.

Côté nutritionnel, la tomate offre sa moisson d'éléments nutritifs: bêta-carotène (transformé en vitamine A par l'organisme), vitamine C, acide folique, vitamines du complexe B et fibres. Peu calorique, la tomate est rafraîchissante, et on la dit diurétique et laxative. Les pigments qu'elle contient, principalement des caroténoïdes, jouent un rôle préventif pour la santé. Le lycopène, le pigment caroténoïde qui confère la couleur rouge de ce légume, est reconnu protecteur de certains cancers, principalement celui de la pros-



Josiane Cyr  
nutritionniste  
josianec@mediom.qc.ca

Collaboration spéciale

tate. La tomate renferme également un antibiotique naturel, la tomatine, doté de propriétés insecticides, antimycosique (contre les champignons ou les levures) et anti-inflammatoires.

Que serait la cuisine d'aujourd'hui sans la tomate? Une tomate bien mûre, rouge et joulle constitue le point de départ de nombreuses recettes: sauces pour pâtes, chutneys, salades, ragoûts, coulis, aspics, ratatouille, tomates farcies ou concassées, pizza, quiches ou tartes, sautés gratin ou soupes. L'usage de la tomate est universel et illimité! Nature ou servie simplement tranchée, avec du basilic frais et un filet d'huile d'olive, quel délice!

Voici un classique, une de mes recettes

préférées:

## POULET SAUTÉ À LA PROVENÇALE

### Ingrédients

Un poulet en morceaux (2 cuisses, 2 demi-poitrines); 30 ml (2 c. à table) d'huile d'olive; 15 ml (1 c. à table) de farine de blé ou de riz; 500 ml (2 tasses) de tomates en dés; une gousse d'ail; une pincée de basilic; 375 ml (1 1/2 tasse) de vin blanc sec; 250 ml (1 tasse) d'eau; un bouquet garni (thym, persil frais, feuilles de laurier); une pincée de sel et de poivre; 375 ml (1 1/2 tasse) de champignons en lamelles; 20 olives noires.

### Préparation

□ Faire dorer les morceaux de poulet de toute part avec l'huile d'olive.

□ Saupoudrer de farine. Mélanger.

□ Ajouter les tomates en morceaux, l'ail, le basilic, le vin, l'eau, le bouquet garni, le sel et le poivre. Couvrir à demi. Laissez mijoter 30 minutes.

□ Ajouter les champignons et les olives. Laissez cuire 15 minutes. Retirer le bouquet garni.

Rendement: 4 portions.

## ACTIVITÉ PHYSIQUE

# Les femmes avec enfants partent handicapées

MARLENE HABIB  
Presse canadienne

■ TORONTO — Avoir à s'occuper des enfants n'a rien pour encourager les femmes à se livrer à une activité physique régulière mais, pour l'homme, qu'il y ait des enfants ou pas n'a aucun impact à ce chapitre.

C'est la conclusion générale à laquelle on arrive une de deux études rendues publiques récemment par Statistique Canada sur le conditionnement physique. La première étude porte sur la motivation pour faire de l'exercice et la deuxième fait état des bienfaits de l'activité physique pour les personnes à haut risque de développer des maladies cardiaques.

Dans la première, les chercheurs ont étudié les bienfaits de l'activité physique soutenue chez 11 026 Canadiens et ont noté de nombreuses différences entre hommes et femmes, en particulier quand on tient compte des obligations familiales.

Pour les femmes, «la présence d'enfants de moins de 18 ans réduit leurs chances d'augmenter leurs activités physiques», expliquent les auteurs de l'étude, Jiajian Chen et Wayne Millar. Ce qui ne fait aucune différence pour les hommes.

Fondée sur les résultats de l'enquête

nationale sur la santé de la population pour 1994-95 et sur les mises à jour subséquentes à tous les deux ans jusqu'à 1998-99, la recherche explore les difficultés sociales, psychologiques et environnementales dans la décision de devenir actif et de le rester.

Parmi les gens sous étude, environ 38% (42% des hommes et 34% des femmes) s'adonnaient à un conditionnement physique modeste — c'est-à-dire la marche, le jardinage ou toute autre activité physique du genre, 30 minutes par jour.

Le poids corporel affectait également la décision de faire de l'exercice chez les femmes, un facteur qui n'était pas aussi important chez les hommes.

### FACTEURS SOCIAUX

En outre, les facteurs sociaux n'étaient pas d'une grande importance dans la décision d'une femme de se livrer à des activités physiques, alors qu'ils revêtaient une importance prévisible chez l'homme, ajoutent les auteurs de l'étude.

«L'implication sociale peut s'avérer une voie d'accès pour des activités organisées, comme les sports de groupe. Pour les hommes il s'agissait d'une considération importante dans leur décision de faire des activités sportives, ce qui n'était pas le cas pour les femmes.»

Selon l'étude, les personnes jeunes, en santé, jouissant d'une bonne ins-

truction, ainsi que les ex-fumeurs qui ont le goût de se reprendre en main sont davantage intéressés à faire des activités physiques et à continuer de les faire. Les personnes âgées de plus de 65 ans démontrent par contre peu d'intérêt pour les activités physiques, sans qu'on sache pourquoi d'ailleurs.

En conclusion, les chercheurs estiment qu'il ne suffit pas de savoir que l'exercice est bon pour la santé pour convaincre les gens d'adopter un programme d'activités physiques régulières.

Dans la seconde étude, les chercheurs ont analysé les réponses à un questionnaire rempli par 9255 Canadiens. Ils en ont conclu qu'une activité physique modérée peut augmenter les chances de survie chez les gens dont le passé familial comporte des cas de maladies cardiaques.

Plusieurs études ont déjà démontré d'ailleurs qu'une activité physique régulière avait un effet positif sur le cœur, alors que l'absence d'une telle activité physique représentait un risque majeur de développer des maladies cardiaques, soutiennent MM. Chen et Millar.

Même en tenant compte des habitudes alimentaires et de l'usage du tabac, les personnes qui se livrent à des activités physiques courent moins de risque de développer des maladies cardiaques que celles qui ne font aucun exercice, concluent-ils.

## D'UNE CAPSULE À L'AUTRE



Le bon animal de compagnie n'est pas nécessairement un chien ou un chat.

# La zoothérapie a fait ses preuves

**S**i vous avez un animal à la maison, il y a de fortes chances que les relations que vous entretenez avec lui vous soient déjà bien salutaires sur le plan de la santé. Les recherches des 20 dernières années ont en effet permis de mettre au jour plusieurs de ces effets bénéfiques que les propriétaires d'animaux tirent des liens qu'ils ont avec leurs compagnons, dit le *Mayo Clinic Health Letter*. Ainsi, les chercheurs ont constaté que les personnes âgées vivant avec un animal domestique étaient plus actives et moins susceptibles de souffrir de dépression que celles qui n'en ont pas, que les sidéens qui possèdent un animal étaient aussi moins enclins à faire de la dépression que les autres, que les courtiers en valeurs mobilières souffrant de haute pression qui adoptaient un animal étaient mieux en mesure de contrôler cette pression que ceux qui n'en ont pas et qu'en général, les personnes ayant un animal domestique avaient des niveaux de cholestérol et de pression sanguine plus bas, ce qui réduit les risques de maladies cardiaques. La publication de la clinique de Rochester (Minnesota) rappelle cependant que ce type de compagnie ne convient pas à tout le monde et que, si vous songez à avoir un animal à la maison, il est important que vous en choisissiez un qui corresponde à vos préférences et à votre mode de vie. Ce n'est pas nécessaire que ce soit un chien ou un chat car il a été scientifiquement démontré que les oiseaux et les poissons procurent les mêmes bienfaits en matière de santé.

fatigue chronique et publiée dans le *British Medical Journal* a en effet démontré qu'un programme d'intervention axé sur l'exercice peut vous aider, et de façon significative, à vous sortir de cette situation. Près de 95% de ceux qui ont participé à un tel programme de traitement avaient opté pour l'exercice. Ils avaient été bien inspirés puisque, un an plus tard, 70% d'entre eux ont dit qu'ils se sentaient moins fatigués, qu'ils dormaient mieux et que leur humeur en général s'était beaucoup améliorée, contre seulement 6% des membres d'un groupe témoin qui n'avaient pas choisi l'exercice.

## Quelle protection!

■ Même si personne n'a encore réussi à prouver que les téléphones cellulaires pouvaient provoquer le cancer du cerveau, les fabricants continuent de mettre sur le marché des «protecteurs» pour nous «protéger» contre les radiations émises par des appareils. Le problème, c'est que personne n'a prouvé non plus que ces protecteurs pouvaient nous protéger contre quoi que ce soit, affirme le *Wellness Letter*, de l'Université de Californie à Berkeley. La publication rapporte que, l'an dernier par exemple, le Good Housekeeping Institute avait testé cinq protecteurs différents et trouvé qu'aucun d'eux ne réduisait de façon significative les niveaux de radiation qui atteignent la tête de l'utilisateur.



Thierno Diallo

T.Diallo@lesoleil.com

## Contre l'insomnie

■ Si vous souffrez d'insomnie, voici ce que vous conseillent les spécialistes pour la combattre: réveillez-vous à la même heure tous les jours, sortez du lit si vous n'arrivez pas à vous endormir, ne faites pas de sieste et n'utilisez votre lit que pour le sommeil et le sexe. Des chercheurs de l'Université Duke, aux États-Unis, ont découvert qu'en prenant de telles mesures pour améliorer leurs habitudes de sommeil, 25 insomniacs de longue date ont été capables de réduire le temps d'éveil durant la nuit de plus de 50% sur une période de sept mois. Par comparaison, chez 25 autres insomniacs qui avaient suivi une forme de thérapie de relaxation, la réduction moyenne n'a été que de 16%.

## «Chu fatigué, hein?»

■ Ressentez-vous, comme cet humoriste québécois bien connu, de la fatigue en permanence? À vos espadrilles! Une récente étude réalisée sur 148 patients souffrant du syndrome de

## Lendemain d'accouchement

■ Viennent de paraître dans la «collection de l'Hôpital Sainte-Justine pour les parents» deux ouvrages qui vont sans doute vous intéresser. Le premier, sous le titre *Au fil des jours... après l'accouchement*, répond aux questions qui surgissent au cours des mois suivant la naissance d'un enfant, telles que les changements physiques, le retour à la maison, l'adaptation et l'engagement du conjoint, les réactions des autres enfants, l'alimentation, le cafard, la dépression et les relations sexuelles. Le second, qui est en fait un guide intitulé *Guide Info-Parents III: Maternité et développement du bébé*, traite surtout de sujets d'avant la naissance, dont comment devenir parents, la grossesse et ses possibles complications. Il s'agit du troisième guide du genre, les deux premiers ayant été consacrés respectivement à l'enfant en difficulté et à la vie de famille. Les deux nouvelles publications de 96 et 148 pages sont en vente en librairie, en pharmacie et dans les grandes surfaces au prix de 13,95\$ l'unité. Bonne lecture!

## Ablation dangereuse

WASHINGTON (AFP) — L'ablation d'une partie du poulmon, une intervention chirurgicale de plus en plus populaire dans le traitement des emphysemes, doit être évitée car elle augmente les risques de décès post-opératoires dans les cas les plus graves, affirment des chercheurs américains.

Pour les emphysemes pulmonaires avancés et diffus, la réduction chirurgicale du volume des poulmons (lobectomie), jusqu'à environ un tiers du volume total, présente un taux de décès post-opératoire de 16% à 30 jours, considéré comme

inacceptable, précisent-ils. Par comparaison, aucun des patients traités par médicaments n'est décédé au cours de la même période.

Les résultats complets de cette étude fédérale menée dans le cadre d'un programme d'évaluation national seront publiés en octobre dans le *New England Journal of Medicine*.

Selon les chercheurs, les patients souffrant d'un emphyseme avancé (volume expiratoire d'air par seconde inférieur de 20% à la normale et lésions diffuses dans toute le poulmon) ne doivent plus être opérés.

**MAIGRISSEZ MAINTENANT**  
RÉSULTATS GARANTIS OU ARGENT REMIS  
Besoin de 33 personnes pour un nouveau programme amaigrissant

- Formulé par des médecins
- Compagnie établie depuis 21 ans dans 51 pays
- Plus de 30 millions de clients satisfaits

Prenez rendez-vous avec Pierre Roberge  
Distributeur Herbalife indépendant  
834-4266 Ext.: 1 888 834-4266  
Heures de bureau  
Lundi, mardi, vendredi, de 16 h 30 à 20 h / Samedi, de 10 h à 17 h

Centre de Recherche  
Hôpital St-François d'Assise (CHUQ)

### Excès de pilosité et irrégularités menstruelles

Vous avez une pousse exagérée de poils et des règles irrégulières? Cela pourrait être dû à un problème hormonal et du métabolisme du sucre dans le sang. Un nouveau médicament associé ou non à un contraceptif oral pourrait vous aider. **Téléphoner 9h et 11h à 525-4307.** Étude subventionnée par l'Institut de recherche en santé du Canada et sous la responsabilité du Dr André Lemay endocrinologue. Projet approuvé par le Comité d'éthique de l'Hôpital Saint-François d'Assise.

# D'assisté social à luthier

Marc Laflamme a appris son métier sur Internet



Henri Michaud

Collaboration spéciale

■ CAP-CHAT — Le rêve de Marc Laflamme est de voir, un jour, ses guitares vendues partout. Mais, pour cet handicapé de 34 ans, expertaire de la sécurité du revenu, fabriquer des guitares est bien plus qu'un simple métier.

«Je suis heureux, affirme Marc. Avant, j'étais celui qui restait dans le bloc vert (la Résidence La Marguerite, réservée aux personnes handicapées, à Sainte-Anne-des-Monts). Maintenant, je suis Marc Laflamme, luthier.»

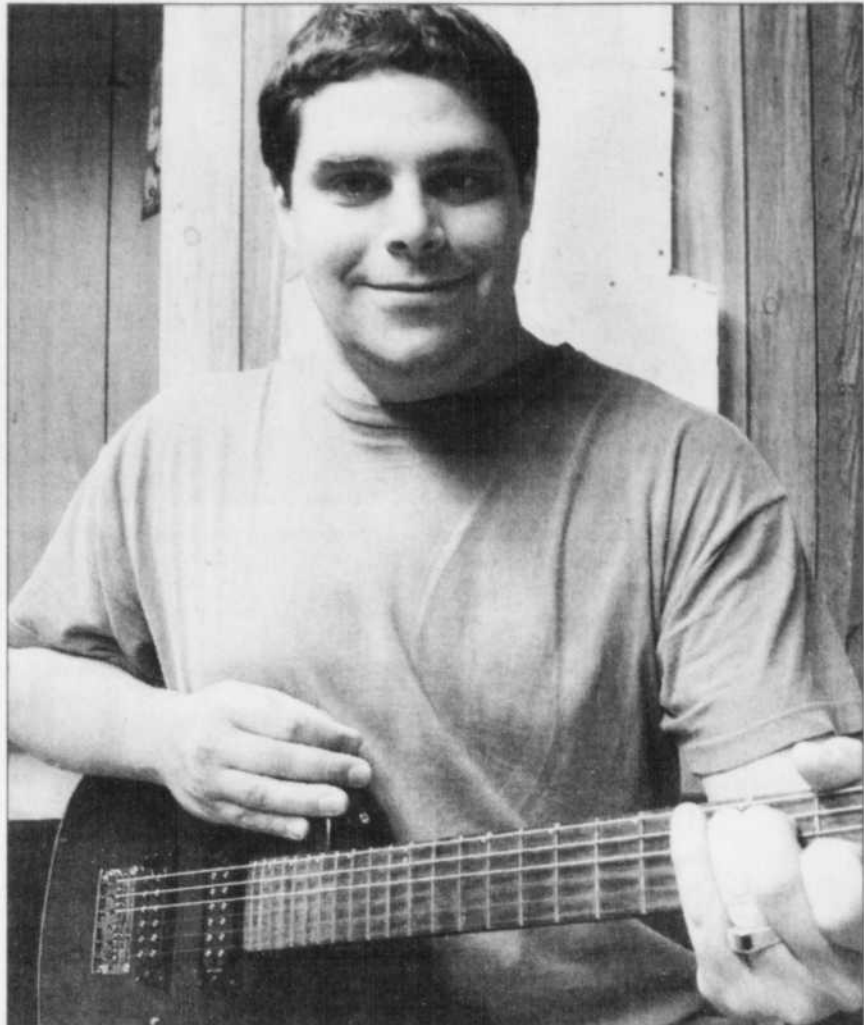
L'aventure de Marc débute en 1995. Déçu et las d'être inactif, il choisit de sculpter un manche de guitare... Puis, sous les railleries, il passe à la quincaillerie pour acheter du bois de construction afin de fabriquer, à l'égoïne, au rabot et au ciseau à bois, le corps de ce qui deviendra son premier «instrument».

«C'était très loin de la perfection, dit-il... Mais je m'étais découvert une passion.»

Pour réaliser son rêve, Marc Laflamme, qui avoue être parfois un maniaco-dépressif, a dû apprendre l'anglais, puis le métier de luthier, sur Internet. «Sur l'aide sociale, je recevais le gros chèque, mais regarder la télé de 8 à 22 h, c'est long. Moi, je voulais faire quelque chose, sortir de l'aide sociale, être mon propre patron... même si je gagne moins par semaine que sur le BS.»

Il reçoit toutefois une contribution mensuelle pour l'aider à défrayer le coût de ses médicaments.

Une aide gouvernementale de



Pour Marc Laflamme, la fabrication de guitares représente bien plus qu'un simple travail.

21 440 \$ et un investissement personnel de 6500 \$ lui ont permis de créer sa propre entreprise. Il y travaille entre 10 et 15 heures par semaine, en raison de sa maladie.

Un essai rapide des guitares 001 et 002, inspirées d'un modèle Gibson, nous a permis de découvrir un produit de qualité. La guitare à corps plein, fabriquée en érable et en aulne, offre un son plus qu'intéressant.

«Des guitaristes, dont Jean-Maurice LeBreux, ont essayé mon produit. Ils sont demeurés surpris. Et ils m'ont suggéré quelques modifications. Ainsi, l'équilibre de l'instrument sera amélioré en réduisant l'épaisseur du manche. Puis, la finition sera revue.»

La quasi-totalité de la guitare est fabriquée dans le modeste atelier de Cap-Chat, y compris la pose des frets et l'instrumentation électronique. Pour le moment, chaque modèle se vend 1000 \$ : un prix hautement compétitif.

«Et j'espère vivre de mon métier, un jour,» précise-t-il.

Un coup de pouce d'un luthier d'expérience lui permettrait de parfaire son art. Toutefois, les professionnels ne démontrent guère d'intérêt, pour le moment, à transmettre leur savoir.

Le luthier a reçu sa première guitare à l'âge de 8 ans. «J'ai appris à jouer à contrecoeur, conclut-il. Mais, plus tard, j'ai développé une passion pour la musique.»

# Forçats à la retraite

Les chimpanzés de l'espace échappent aux labos

AMANDA KIDDLE  
Associated Press

■ FORT PIERCE, Floride — Ils ont été saoulés dans des centrifugeuses, enfermés dans des caissons de décompression ou utilisés pour des expériences sur l'apesanteur et la privation de sommeil. Mais aujourd'hui, au terme d'une longue bataille juridique, ces forçats de la conquête spatiale vont pouvoir finir leur vie tranquillement en Floride.

«Ils sont à l'abri. Ils ne travaillent plus», explique Carole Noon, une anthropologue qui s'est battue pour arracher les chimpanzés de l'espace et leurs descendants à une vie de laboratoire.

Vingt et un primates, âgés de neuf à 40 ans, viennent d'arriver dans le Centre de soins pour les chimpanzés en captivité de Fort Pierce, en Floride, construit spécialement pour les accueillir. Sept des singes avaient été capturés en Afrique alors qu'ils étaient bébés pour aider à la préparation des voyages de l'homme dans l'espace dans les années 60.

Les deux chimpanzés qui quittèrent effectivement la Terre sont morts depuis longtemps. Ham, envoyé à 253 km de la planète dans une capsule Mercury en 1961, trois mois avant qu'Alan Shepard ne devienne le premier Américain dans l'espace, a passé le reste de sa vie dans un zoo. Enos, qui avait tourné en orbite en 1962 avant le voyage historique de John Glenn, n'a survécu que peu de temps à son odyssée. Dans les années 70, les chimpanzés devinrent inutiles et l'armée de l'air américaine loua la colonie à des groupes de recherches.

La bataille pour la retraite des chimpanzés a commencé en 1998 quand la US Air Force a annoncé son intention de se débarrasser de 143 singes de la base aérienne d'Holloman, au Nouveau-Mexique, considérés comme «équipement public excédentaire».

Le gouvernement américain décida de léguer 30 d'entre eux à un refuge du Texas et de céder le reste à la Fondation Coulston d'Alamogordo, au Nouveau-Mexique, qui les avaient déjà loués pour des expériences sur l'hépatite et le virus du sida. La décision avait soulevé l'indignation des défenseurs des animaux, qui avait rappelé alors que la Fondation Coulston avait été inculpée à quatre reprises depuis 1995 pour violation de la loi sur le bien-être des animaux.

L'organisation de Carole Noon, qui compte au sein de son comité de direction Jane Goodall, primatologue de renom, a demandé alors à récupérer les chimpanzés. Sa requête ayant été rejetée, faute d'installation d'accueil et de financement, le groupe a intenté un procès à la US Air Force. Un accord conclu l'an dernier a permis l'arrivée des 21 chimpanzés.

Onze singes sont arrivés en avril dernier dans le refuge de 60 hectares perdu au milieu des citronniers. En l'espace de trois semaines, les chimpanzés avaient fait connaissance. Le personnel du refuge prépare la socialisation des dix derniers arrivants.

Tant que les 21 locataires n'auront pas formé un vrai groupe, ils vivront séparés. Trois fois par jour, ils reçoivent un repas de fruits, légumes et céréales et ils sont tenus constamment occupés par des activités ludiques, comme s'emparer de grains de raisins glissés dans de petits trous dans des briques en plastique.

Certains des chimpanzés souffrent de troubles du comportement hérités des années d'enfermement dans les laboratoires mais déjà les personnalités commencent à émerger.



Certains sont encore traumatisés.



Les animaux donnent beaucoup et ne demandent presque rien.

## Un havre de paix en campagne

■ COMPTON — À l'entrée de la Ferme Mimo, il est écrit sur une affiche que la faiblesse des animaux est de ne pas pouvoir parler alors que celle des humains est de ne pas savoir se taire.

Il n'y a d'ailleurs que les occasionnels cris des moutons et des chèvres qui viennent percer le silence de cette paisible petite ferme en campagne. «Ici, on est loin de ce qui se passe dans les villes. Les animaux ne se battent jamais et s'entendent bien ensemble, il n'y a aucune violence», fait remarquer Marie-Paule Gaudreau-Morin.

### DE L'AMOUR

C'est justement parce que, comme elle le dit, les animaux donnent beaucoup d'amour et ne demandent presque rien en retour que la sexagénaire a choisi de leur consacrer le reste de sa vie.

En pleine forme, la dame précise toutefois que Gaëtan Beaudoin lui a pro-

mis de s'occuper de la Ferme Mimo si jamais elle était victime d'un accident. «Je sais que, quand je vais mourir, Jésus ne me demandera pas si j'ai fait beaucoup d'argent pour lui. Il me demandera si j'ai bien travaillé pour sa création et je n'aurai pas peur de lui répondre oui!», lance-t-elle.

D'ici là, elle continue de rescaper les animaux dans le besoin sur sa ferme et d'y recevoir les visiteurs, qui viennent des quatre coins du Québec et parfois même d'aussi loin que la France ou le Pérou.

Les personnes intéressées à recevoir de l'information sur la Ferme Mimo peuvent d'ailleurs communiquer avec M<sup>me</sup> Gaudreau-Morin au (819) 837-2613 ou à venir faire un tour au 860, chemin Dubrûlé, à Compton. I.B.

## À quel saint se vouer?

Quarante aumôniers pour venir en aide aux athlètes lors des Jeux olympiques de Salt Lake City

HANNAH WOLFSON  
Associated Press

■ SALT LAKE CITY, Utah — Les athlètes des JO 2002 sauront à quel saint se vouer. Les organisateurs des Jeux olympiques d'hiver ont choisi une quarantaine de conseillers spirituels qui se mettront à la disposition des 2500 athlètes attendus à Salt Lake City, du patineur protestant au skieur orthodoxe en passant par le hockeyeur catholique, musulman, juif ou bouddhiste.

«La vie continue, même pendant les Jeux», souligne Jan Saeed, la présidente de la Table ronde inter-religieuse du Comité organisateur de Salt Lake City (SLOC), et qui fait partie des 40 aumôniers. «Il y a beaucoup de choses qui vont affecter ces jeunes, alors nous sommes là pour les aider.»

Les ministres du culte seront chargés de l'organisation des services religieux habituels dans le village olympique. Ils pourront aussi être appelés à conseiller les athlètes qui reçoivent de mauvaises nouvelles de leur pays.

«C'est important d'avoir quelqu'un à qui se confier durant la compétition», note Josh Davis, un nageur triple médaillé d'or à Atlanta et double médaillé d'argent à Sydney. Davis espère devenir aumônier lorsqu'il se retirera de

la compétition: «Tout votre environnement vous dit que votre valeur se fonde sur vos performances. Ça aide, d'avoir quelqu'un qui vous aime pour ce que vous êtes.»

Les aumôniers ont été choisis par les membres — religieux et laïques — de la Table ronde inter-religieuse du Comité d'organisation. Parmi eux, figurent des prêtres catholiques, un rabbin, un imam, des pasteurs protestants de différentes obédiences, mais

«Ce ne sont pas les Jeux mormons. Ce sont les Jeux de tous»

aussi un moine bouddhiste, un scientifique chrétien, un quaker, un adventiste du septième jour et deux évêques mormons. Et Jan Saeed est bahá'í, religion née en Iran et qui compte de nombreux fidèles en Amérique du Nord.

«Tout le monde appelle les Jeux de Salt Lake City les JO mormons. Mais ce comité veut vraiment mettre les choses au clair: ce ne sont pas les Jeux mormons. Ce sont les Jeux de tous», déclare Bill Shaw, du SLOC.

Les aumôniers ouvriront huit heures par jour dans un bureau du village olympique, où une permanence sera assurée 24 heures sur 24. Les autres seront de garde pour les requêtes spécifiques et urgentes.

De plus, la chapelle de Fort Douglas, la citadelle militaire vieille de 139 ans qui fera partie du village olympique, est en cours de rénovation. Des services y seront célébrés: on y dira aussi bien des prières musulmanes que des messes catholiques.

L'église méthodiste unifiée de la communauté de Park City, située au pied de la piste de saut à ski, prévoit de célébrer des offices en plusieurs langues. «J'ai beaucoup voyagé et, quand vous êtes à l'étranger, c'est agréable de pouvoir participer aux offices, surtout dans votre langue», explique le pasteur Scott Schiesswohl.



Un drapeau olympique rappelle aux visiteurs que c'est à Salt Lake City que ça se passera en février.

## TECHNO/MÉDIA

CD-ROM EN STOCK

## Des voyages à portée de souris

**I**CE Multimédia vient de lancer au Québec la collection *Globe Runner* pour ceux qui veulent voir du pays sans quitter leur ordinateur. La collection comprend six titres: Portugal, États-Unis, Espagne, Italie, Grèce et France.

Chaque disque, avec des photos, des séquences vidéo ou des animations et des diaporamas avec une narration, présente les différents pays, leur histoire, leurs personnages marquants, leurs monuments et leurs attractions.

Dans celui sur la France, le disque offre huit choix de destinations pour les découvertes. La France des origines montre divers aspects historiques. La portion sur les bâtisseurs de cathédrales



Yves Therrien

YTherrien@soleil.com

les permet de visiter en quelques images les plus belles constructions. Puis, on peut partir dans quelques grandes villes en provinces, que ce soit Nantes, Marseille, Lyon ou Orléans.

Si l'on jette un œil dans la section *Les femmes et les hommes qui ont fait la France*, on pourra voir des peintures de Renoir, Degas, et quelques autres; lire des textes sur Napoléon, Jeanne d'Arc, De Gaulle ou Verceingétorix; en apprendre un peu plus sur Proust, Rabelais et bien d'autres. C'est la même chose pour la visite des châteaux, que ce soit Versailles, Avignon ou Chenonceaux.

La section sur Paris montre de nombreuses images de la capitale et plusieurs séquences animées et vidéos sur la ville que ce soit sur la Seine ou sur l'origine des bistrotts. Dans la partie Heureux comme un dieu, l'utilisateur découvrira diverses attractions par région que ce soit les villes, les personnages, les châteaux ou les cathédrales, la gastronomie ou les paysages.

Dans l'ensemble, les disques sont très bien faits. La navigation est facile. Les images sont très belles, les textes instructifs. Les animations et les séquences vidéo ne sont pas assez nombreuses, mais mettent suffisamment l'eau à la bouche pour donner envie de voyager. À la limite, on pourrait se plaindre qu'il n'y ait pas suffisamment de matière à comparer à un guide Michelin, mais au prix du disque, c'est un excellent

rapport qualité-prix. Selon la documentation, les disques devraient être en version MAC ou PC, voire hybride, mais ceux testés n'étaient qu'en version PC.

ÉVALUATION: ★★★★★

Disque PC. Configuration minimale: Pentium 75 MHz, 16 Mo de mémoire vive, Windows 95 ou mieux, écran en milliers de couleurs, lecteur 4 X. Éditeur: Emme Interactive, Scala Group, ICE Multimedia. Prix suggéré: 20\$. Distributeur: ICE Multimedia.

## COSMOPOLITAN VIRTUAL LOOK 3

Même s'il y a quelques photos de gars dans la nouvelle version de *Cosmopolitan Virtual Look 3*, ce disque s'adresse plus particulièrement aux jeunes filles passionnées de la mode et des soins de beauté. C'est en même temps un passe-temps et un petit jeu pour voir à quoi on ressemblerait en changeant la couleur ou la longueur de ses cheveux, en portant des lunettes ou en utilisant un maquillage différent.

Comme dans la version précédente, avec une caméra numérique, un scanner ou une photo numérisée, l'utilisatrice peut essayer des transformations à sa guise. Sinon, elle peut faire des essais avec les photos des modèles incluses sur le disque.

Le menu permet de créer un nouvel utilisateur. Lorsque le profil individuel est complété, il s'agit de faire des essais avec les coiffures, les maquillages, les accessoires. À partir d'éléments pré-établis, on modifie l'image selon ses goûts ou les nouvelles tendances.

On peut créer une page couverture de *Cosmopolitan* avec son image, voir des effets avant et après. Il y a aussi des conseils de beauté et un questionnaire sur ses atouts personnels. Cependant, les conseils sont des généralités. De même, il y a un lien vers le site Internet de *Virtual Look* où l'on peut télécharger des nouveautés ou avoir d'autres conseils de beauté en ligne.

L'interface est simple à utiliser. Le logiciel est un gadget intéressant, mais pas très utile, à moins de faire imprimer la nouvelle allure pour inciter son coiffeur à reproduire telle ou telle coiffure. À comparer avec la version antérieure, les outils semblent les mêmes, ce sont les enrobages qui changent à cause de la mode et des nouvelles tendances. Intéressant, mais pas essentiel.

ÉVALUATION: ★★★

Disque PC. Conf. m.l.e.: Pentium 200, Windows 95 ou mieux, 64 Mo de mémoire vive, 100 Mo libres sur le disque, écran en milliers de couleurs, lecteur 8X. Éditeur: TLC-Edusoft. Prix suggéré: 40\$.



L'UNIVERS DE L'ÉLECTRONIQUE



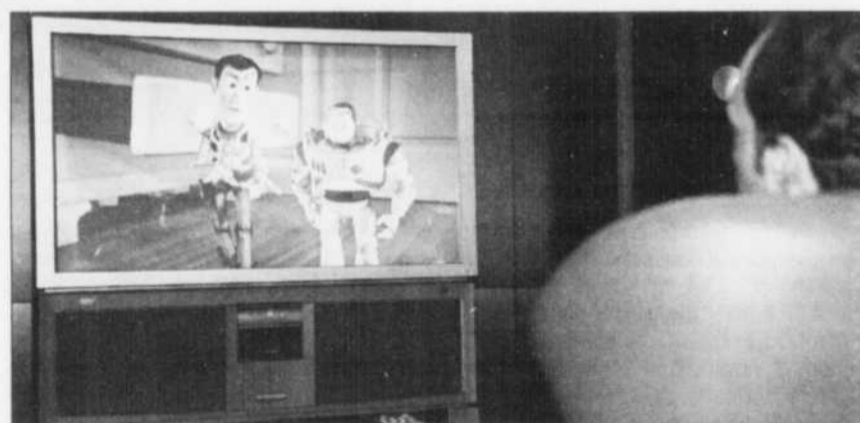
Benoît Huot, de DOT Électronique à Sainte-Anne-de-Beaupré, est impressionné par le gros Philips 60 pouces... et il y a de quoi.

## Plus fins

Les téléviseurs haute définition doivent aussi tenir compte des sources plus classiques

**D**écidément, les écrans géants n'ont pas fini de nous en faire voir... de toutes les couleurs et la série prête pour la télévision haute définition a sans doute connu plus de changements en un an que tous les autres modèles en 10 ans. Cette première génération a, bien sûr, satisfait les impatientes de la technologie, les utilisateurs précoces (les *early adopters*) qui, souvent, même s'ils sont parmi les plus exigeants, sont prêts à sacrifier des « détails » pour avoir droit aux plus récentes nouveautés.

Les années 1999 et 2000 ont donc vu les premiers téléviseurs prêts pour la TVHD, des monuments techniques absolument extraordinaires avec le signal de 1080 lignes de la haute définition, superbes avec les 480 lignes du DVD, passables avec un signal venant des émetteurs par satellites, mais absolument horribles avec le VHS et pi-



L'Hitachi Ultravision de 43 pouces: petit, mais marteau.

re encore avec le câble analogique... et ce peu importe la marque.

Les fabricants ont vite compris que les sources analogiques de base comme le câble et la vidéo sont encore là pour un bon moment dans l'ensemble de l'Amérique et plus particulièrement au Canada où il faudra attendre encore cinq ou six ans avant de voir s'étendre la technologie de la télévision haute définition (TVHD). Ils ont donc réajusté leur tir en fonction des réalités du marché et ont trépidé dur sur l'aspect « bas de gamme » de leurs téléviseurs. Avec des résultats très acceptables pour ceux qui ne regardent pas uniquement des DVD ou de la TVHD.

Deux modèles fraîchement sortis illustrent bien ce gain de finesse au bas de l'échelle vidéo.

## INFLUENCE EUROPÉENNE

Pour le premier, une petite excursion au pays des miracles, Sainte-Anne-de-Beaupré, où l'étoile des installateurs d'antennes, Benoît Huot, de l'île d'Orléans, a décidé d'ouvrir une boutique. DOT Électronique a donc désormais son local à Place Sainte-Anne et a choisi l'Européen Philips — qui fait une nouvelle percée au Canada —, comme fer de lance. Benoît Huot m'a invité à voir le rétroprojecteur Philips 60PP701, « assez spécial » selon lui.

Le résultat valait bien le détour! C'est un écran géant tout simplement éblouissant que j'ai découvert dans cette petite boutique. Le gros Philips fait dans l'artillerie lourde, mais en finesse, tant du côté de l'image que du côté de la présence. Malgré la taille impressionnante de l'écran de 60 pouces, la base est étroite, donnant une impression de discrétion et de sobriété.

L'image de ce grand téléviseur 16:9 est digne de la réputation du fabricant européen. Les couleurs sont vives, les contrastes accentués. Les résultats sur

DVD et, surtout, en TVHD, sont renversants. Mais ce qui frappe, confirmant ce que j'avance plus haut, c'est la qualité de l'image en mode analogique. Enfin, on n'a plus l'impression de se trouver devant une peinture par numéros!

L'influence européenne se fait sentir dans le connecteur RGB/VGA. Le gros Philips bénéficie aussi d'un circuit de doublage de lignes et accepte les signaux vidéo progressifs. Il est doté d'un procédé de déplacement progressif et automatique de l'image, ce qui empêche les brûlures de l'écran. À noter également une très efficace palette d'ajustements de la convergence en 15 points.

Comme tous les nouveaux 16:9, le Philips offre plusieurs formats pour occuper le rectangle qui n'est naturellement plein qu'avec la TVHD: le 16:9, le... 4:3 (équivalent d'un écran de 50 pouces) pour les émissions de télé ordinaires et les vidéos, le panoramique et les théâtre 1 et 2 pour corriger les formats allongés des DVD. Le mode théâtre 2 convient parfaitement à une émission 4:3, car il ne déforme pas, se contentant de couper une partie de l'image dans le haut et le bas.

Déterminé à faire la lutte à Sony, Philips se positionne dans son créneau de prix de sorte que son gros 16:9 se vend 6999\$. Il les vaut sans hésitation.

## PLUS MODESTE

Ça n'est pas tout le monde qui peut se permettre d'héberger un colosse de 60 pouces. D'où la tendance récente au régime minceur et au démarrage des écrans « géants » avec des modèles de 43 pouces.

L'un des plus impressionnants et des plus récents (vu chez Signature Maurice Tanguay de Place Sainte-Foy et disponible dans les divisions électronique d'Ameublements Tanguay) est l'Hitachi Ultravision Digital HDTV 43UWX10B qui confirme également la tendance « finesse » dans la reproduction des signaux analogiques, ce qu'il fait grâce à un circuit spécial de correction. L'ajustement « Smoot Wide » de l'image 4:3 en format élargi se fait sans trop de déformation. Autrement, on se retrouve avec l'équivalent d'un téléviseur de 32 pouces.

C'est l'appareil idéal pour les espaces restreints et il est assez petit pour être placé dans une étagère (39 po. de hauteur, 42 po. de largeur et 21 po. de profondeur). En haute définition, il est tout simplement éblouissant et, à 3599\$, il tient tête sans rougir à ses voisins à écran LCD.



L'origine des bistrotts.

Heureux comme un dieu, l'utilisateur découvrira diverses attractions par région que ce soit les villes, les personnages, les châteaux ou les cathédrales, la gastronomie ou les paysages.

Dans l'ensemble, les disques sont très bien faits. La navigation est facile. Les images sont très belles, les textes instructifs. Les animations et les séquences vidéo ne sont pas assez nombreuses, mais mettent suffisamment l'eau à la bouche pour donner envie de voyager. À la limite, on pourrait se plaindre qu'il n'y ait pas suffisamment de matière à comparer à un guide Michelin, mais au prix du disque, c'est un excellent

Visitez  
la Maison KINSMEN  
et repartez  
avec les meubles



Félicitations à M. Pierre Lachance de l'Ange-Gardien qui a mérité le grand prix de notre promotion «VISITEZ LA MAISON KINSMEN ET REPARTEZ AVEC LES MEUBLES» soit, 7500\$ en meubles, appareils électroniques et électroménagers.

Sur la photo, dans l'ordre habituel: M. Réjean Arsenault de la Clef de Sol, Mme Hélène Toutant de la Galerie du Meuble et Sandrine Toutant, M. Réjean Poirier du Club Kinsmen, le gagnant M. Pierre Lachance, Mme Catherine EMer de la promotion au Soleil, M. Gaétan Migneault du Club Kinsmen et M. Pierre Renaud de Corbeil Électroménagers.

ABONNEN-VOUS

LE SOLEIL  
686-3344  
1 866 686-3344

DOT  
Électronique  
SPÉCIAL EXPO!  
STAR CHOICE 199\$  
Installation gratuite 145\$ crédit de programmation  
Détail en magasin  
Tél.: 828-9007 Tél.: 827-8007



**230-245**  
**PROPRIÉTÉS COMMERCIALES ET INDUSTRIELLES**

**236**  
**Entrepôts**

PARC INDUSTRIEL MÉTROPEC  
 ENTREPÔTS ET BUREAUX, PRÈS DE  
 LAC-CHARLES ET DEBARRAS INCLUS  
 LES IMMEUBLES GARANT NI  
 QUÉBEC. 653-1206

**RUE RIDGEAU**  
**EDIFICE DISTINCTIF**  
 Entrepôt 20' haut et bureau + me-  
 sagerie, 2750sq. Aménagé selon vos  
 besoins. M. Archard 654-2934

**STE-FOY, rue Watt 3600 et 10 000**  
 pi. hauteur 18' à 24'  
 Immeubles Félix Roussin, 650-2121.

**238**  
**Locaux**

**A LOUER COMMERCIAL INDUSTRIEL BUREAUX**

**SAINTE-FOY**  
 Quatre-Bourgeois  
 Route de l'Église  
 Centre Sainte-Foy  
 (près Hôpital Laval)

**CHARLESBOURG-DUBERGER**  
 Hivers Bourgeois  
 Hiver-Ladrière

**LIMLOU-VANIER**  
 Limoulois et Godin

**BEAUPORT**  
 Boul. Rochette (angle Ste-Anne)  
 2 rue Gagné  
 Boul. des Châtes

**CS**  
 652-9220

**A LOUER COIN HAMEL / FLEUR DE LYS LOCAL COMMERCIAL 11 000 p.c.**

voisin Encadrement Ste-Anne  
 Grand stationnement  
 Hélène Simard 527-8964

**À ST-PIERRE ILE D'ORLÉANS**  
 LOCAUX NEUFS, 800 à 1600 pi.c.  
 681-8102

**À LOUER 840 P.C., Boul. Masson**  
 bureau ou commerce, secteur  
 commercial échanté, 627-2976

**À 661-0858** Beauport, à louer à bon  
 prix, près de la Capitale, à louer en  
 plein centre, 2600, 1400, 1200 pi.c.

**À louer Ateliers et bureau**  
 2 500 pi. c., immeuble neuf, aménagé  
 selon vos besoins, 754-766-0000

**À LOUER LOCAL 1200 p.c. Ste-Foy, idéal**  
 commerces, 628-1706, 848-3326

**À 867 St-Jean, 665 pi. c. + sous-sol**  
 vitrine, aspirateur central, 522-7077

**À face Hôpital St-François, bureau**  
 ou local, 868 pi. c., 527-1559

**100 à 13 000 p.c., commercial ou à**  
 bureaux, vaste parking, 625-2358.

**AGORA S.I. INC.**  
 Boul. Hamel ouest sortie Henri IV  
 bureaux, locaux, entrepôt 11 000  
 p.c. avec débarras  
 877-6446

**À louer Ateliers et bureau**  
 2 500 pi. c., immeuble neuf, aménagé  
 selon vos besoins, 754-766-0000

**À louer Ateliers et bureau**  
 2 500 pi. c., immeuble neuf, aménagé  
 selon vos besoins, 754-766-0000

**À louer Ateliers et bureau**  
 2 500 pi. c., immeuble neuf, aménagé  
 selon vos besoins, 754-766-0000

**À louer Ateliers et bureau**  
 2 500 pi. c., immeuble neuf, aménagé  
 selon vos besoins, 754-766-0000

**À louer Ateliers et bureau**  
 2 500 pi. c., immeuble neuf, aménagé  
 selon vos besoins, 754-766-0000

**À louer Ateliers et bureau**  
 2 500 pi. c., immeuble neuf, aménagé  
 selon vos besoins, 754-766-0000

**À louer Ateliers et bureau**  
 2 500 pi. c., immeuble neuf, aménagé  
 selon vos besoins, 754-766-0000

**À louer Ateliers et bureau**  
 2 500 pi. c., immeuble neuf, aménagé  
 selon vos besoins, 754-766-0000

**À louer Ateliers et bureau**  
 2 500 pi. c., immeuble neuf, aménagé  
 selon vos besoins, 754-766-0000

**À louer Ateliers et bureau**  
 2 500 pi. c., immeuble neuf, aménagé  
 selon vos besoins, 754-766-0000

**À louer Ateliers et bureau**  
 2 500 pi. c., immeuble neuf, aménagé  
 selon vos besoins, 754-766-0000

**À louer Ateliers et bureau**  
 2 500 pi. c., immeuble neuf, aménagé  
 selon vos besoins, 754-766-0000

**À louer Ateliers et bureau**  
 2 500 pi. c., immeuble neuf, aménagé  
 selon vos besoins, 754-766-0000

**252**  
**Cap-Rouge / St-Augustin**

À QUEL LA CHANCE? Près du campus  
 grand 3 1/2, semi-meué, + 140  
 sq. stationnement et entrepôt, 600  
 sq. tout compris, 525-5144.

**À DOMAINE DES SAUVAGES, grand 4**  
 meuble, sept, 626-5892, 659-7193.

**MEUBLE ST-ÉLIE, grand 4 1/2, meuble**  
 et entrepôt, 1300, 523-9418

**ST-AUGUSTIN, près bibliothèque,**  
 6 x 4 1/2, construction neuve,  
 tar oct. 6205, 86, 872-4831.

**253**  
**Centre-Ville**

**BEAU GRAND 3 1/2, meuble, balcon**  
 500 sq. pieds, 525-5144

**BEAU GRAND 2 1/2, 4 1/2, 5 1/2, 6 1/2**  
 certains sous-basement, 325-6988

**254**  
**Charlesbourg**

**A ABSOLUMENT VISITER**  
 SEIGNEURIE HENRI-BOURASSA  
 Superbes 2 1/2, 3 à partir 4955  
 Bâton, escalateur, piscine, tennis,  
 près piscines et clubs de services  
 627-2052

**À 627-3033, coquet studio semi-**  
 meuble, eau chaude, 2 parkings,  
 intercom, 4800, 6e Ave O., Juillet.

**À 626-8076, 622-4219, grand 4 1/2**  
 moderne, patibale, sécuritaire.

**À 4 1/2 PMS, services, accès facile, libre**  
 tar sou et tar oct. 683-222, 571-7484

**255**  
**Condominiums à louer**

**A 5 min. Pl. Laurier, 4 1/2, style condo**  
 construction neuve, planchers bois,  
 entrées privées, superficie 1150 sq. c.,  
 amorce couv. au choix, placards,  
 bois, céramique, instrumentation au  
 choix, 796-2931, 796-879-8866

**À 550-000, Ste-Foy, très luxueux**  
 superbs, 3 1/2 et penthouse, marbre,  
 bois franc, climatisé, foyer, piscine,  
 stationnement int., secteur boisé.

**À 802-1364, M. St-Foy, grand 3 1/2**  
 4 1/2, près services, piscine int., parking

**AU COEUR DE STE-FOY (LIBRE)**  
 2 1/2 et 4 1/2, vue spectaculaire, A 150  
 pi.c. en possibilité meuble, Gym, et  
 Hall de Gymnase, 802-0266, 802-1364

**A LOUISBOURG (Montcalm), 2 1/2**  
 étages, vue sur fleuve et montagnes,  
 2 chambres, 905, 652-0494 (12h)

**À louer Condominiums Bonne Entente,**  
 meuble et équipé, 4 chambres, 2  
 salles, libre actuellement, près de L.  
 Laval et des hôpitaux, 261-4362

**CHATELAIN, condo meuble studio,**  
 piscine, gym, 400 à 349-4421, 849-3894

**IDÉAL pour couple sportif, magnifique**  
 3 1/2, au pied de la pente cent  
 Stoneham, meuble de A à Z, loca-  
 tion long terme, 6005-mois,  
 850-766-0000 (12h) 629-2629

**MAISONS DE BEAUCOUPS, 2 à 2 1/2**  
 pi.c. Châteauneuf, Lussac, 3 1/2, semi-  
 meuble, stationnement int., non chauffé,  
 1000, 650-1700

**JOUR 648-9990, 692-9963 soir**

**MÉRIE - meuble, équipé, vue**  
 fleuve, 1045 pi. c., 2 chambres, sala-  
 mation, stationnement int. 687-0474

**256**  
**Côte-de-Beaupré / Ile d'Orléans**

**ST-PIERRE ILE D'ORLÉANS, 3 1/2**  
 chauffer, éclairé, 2500 pi. c.,  
 828-2888, 801-828-9241

**257**  
**Duburger / Les Saules**

**BNL, Hamel, logement avec grand**  
 stationnement pour camion, 827-3427

**259**  
**Limoulois**

**A 2 PAS DU DOMAINE MAIZRETS,**  
 grand 4 1/2, pi.c. au sous-sol, entrepôt  
 bois franc, 525 chauffer, 648-9092

**À ST-ODILE, septembre, 3 1/2, rénové,**  
 étouffé, chauffer, eau chaude,  
 parking, calme, 261-2109, 626-8548

**À ST-ODILE, dans 4 logis, grand 3 1/2**  
 chauffer, non éclairé 4505, rénové,  
 libre, 622-8444

**AIRES ouvertes, 4 1/2, demi-sous-**  
 sol, chauffer, eau chaude, 425 5, pas  
 d'animaux, 627-7070, 580-8084

**BENOÎT XV, 3 1/2, 4 1/2, rénovés,**  
 chauffer, eau chaude fournie, insu-  
 sonorisés, belle fenestration, grand  
 balcon, stationnement, 649-7209.

**4 1/2 PRES Hôpital Enfant-Jésus, tranquille**  
 pour sept. 4155, André Bélisle  
 566-1417, Sébastien Dubois 523-3430

**4 1/2 CHAUFFÉ, bois franc, entrée la-  
 tache, 2 étages, 460 5 mois, 524-1034.**

**2 1/2 MEUBLE, St-Adelard, 2505 mois,**  
 849-0106

**AU SEJOUR**  
 313 St-Jean (côté 370 Leducville)  
 1 1/2 à 2 1/2 tout inclus, ascenseur, Bar  
 court et long terme, 529-2077

**AU 1023 Village Belvédère, grand 3**  
 1/2, res de chambre, 698 sq. pi.  
 stationnement int., libre oct., 681-6622

**COIN CARTIER, TRÈS BEAU 4 1/2,**  
 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, 6 1/2, 7 1/2, 8 1/2,  
 9 1/2, 10 1/2, 11 1/2, 12 1/2, 13 1/2, 14 1/2,  
 15 1/2, 16 1/2, 17 1/2, 18 1/2, 19 1/2, 20 1/2,  
 21 1/2, 22 1/2, 23 1/2, 24 1/2, 25 1/2, 26 1/2,  
 27 1/2, 28 1/2, 29 1/2, 30 1/2, 31 1/2, 32 1/2,  
 33 1/2, 34 1/2, 35 1/2, 36 1/2, 37 1/2, 38 1/2,  
 39 1/2, 40 1/2, 41 1/2, 42 1/2, 43 1/2, 44 1/2,  
 45 1/2, 46 1/2, 47 1/2, 48 1/2, 49 1/2, 50 1/2,  
 51 1/2, 52 1/2, 53 1/2, 54 1/2, 55 1/2, 56 1/2,  
 57 1/2, 58 1/2, 59 1/2, 60 1/2, 61 1/2, 62 1/2,  
 63 1/2, 64 1/2, 65 1/2, 66 1/2, 67 1/2, 68 1/2,  
 69 1/2, 70 1/2, 71 1/2, 72 1/2, 73 1/2, 74 1/2,  
 75 1/2, 76 1/2, 77 1/2, 78 1/2, 79 1/2, 80 1/2,  
 81 1/2, 82 1/2, 83 1/2, 84 1/2, 85 1/2, 86 1/2,  
 87 1/2, 88 1/2, 89 1/2, 90 1/2, 91 1/2, 92 1/2,  
 93 1/2, 94 1/2, 95 1/2, 96 1/2, 97 1/2, 98 1/2,  
 99 1/2, 100 1/2, 101 1/2, 102 1/2, 103 1/2,  
 104 1/2, 105 1/2, 106 1/2, 107 1/2, 108 1/2,  
 109 1/2, 110 1/2, 111 1/2, 112 1/2, 113 1/2,  
 114 1/2, 115 1/2, 116 1/2, 117 1/2, 118 1/2,  
 119 1/2, 120 1/2, 121 1/2, 122 1/2, 123 1/2,  
 124 1/2, 125 1/2, 126 1/2, 127 1/2, 128 1/2,  
 129 1/2, 130 1/2, 131 1/2, 132 1/2, 133 1/2,  
 134 1/2, 135 1/2, 136 1/2, 137 1/2, 138 1/2,  
 139 1/2, 140 1/2, 141 1/2, 142 1/2, 143 1/2,  
 144 1/2, 145 1/2, 146 1/2, 147 1/2, 148 1/2,  
 149 1/2, 150 1/2, 151 1/2, 152 1/2, 153 1/2,  
 154 1/2, 155 1/2, 156 1/2, 157 1/2, 158 1/2,  
 159 1/2, 160 1/2, 161 1/2, 162 1/2, 163 1/2,  
 164 1/2, 165 1/2, 166 1/2, 167 1/2, 168 1/2,  
 169 1/2, 170 1/2, 171 1/2, 172 1/2, 173 1/2,  
 174 1/2, 175 1/2, 176 1/2, 177 1/2, 178 1/2,  
 179 1/2, 180 1/2, 181 1/2, 182 1/2, 183 1/2,  
 184 1/2, 185 1/2, 186 1/2, 187 1/2, 188 1/2,  
 189 1/2, 190 1/2, 191 1/2, 192 1/2, 193 1/2,  
 194 1/2, 195 1/2, 196 1/2, 197 1/2, 198 1/2,  
 199 1/2, 200 1/2, 201 1/2, 202 1/2, 203 1/2,  
 204 1/2, 205 1/2, 206 1/2, 207 1/2, 208 1/2,  
 209 1/2, 210 1/2, 211 1/2, 212 1/2, 213 1/2,  
 214 1/2, 215 1/2, 216 1/2, 217 1/2, 218 1/2,  
 219 1/2, 220 1/2, 221 1/2, 222 1/2, 223 1/2,  
 224 1/2, 225 1/2, 226 1/2, 227 1/2, 228 1/2,  
 229 1/2, 230 1/2, 231 1/2, 232 1/2, 233 1/2,  
 234 1/2, 235 1/2, 236 1/2, 237 1/2, 238 1/2,  
 239 1/2, 240 1/2, 241 1/2, 242 1/2, 243 1/2,  
 244 1/2, 245 1/2, 246 1/2, 247 1/2, 248 1/2,  
 249 1/2, 250 1/2, 251 1/2, 252 1/2, 253 1/2,  
 254 1/2, 255 1/2, 256 1/2, 257 1/2, 258 1/2,  
 259 1/2, 260 1/2, 261 1/2, 262 1/2, 263 1/2,  
 264 1/2, 265 1/2, 266 1/2, 267 1/2, 268 1/2,  
 269 1/2, 270 1/2, 271 1/2, 272 1/2, 273 1/2,  
 274 1/2, 275 1/2, 276 1/2, 277 1/2, 278 1/2,  
 279 1/2, 280 1/2, 281 1/2, 282 1/2, 283 1/2,  
 284 1/2, 285 1/2, 286 1/2, 287 1/2, 288 1/2,  
 289 1/2, 290 1/2, 291 1/2, 292 1/2, 293 1/2,  
 294 1/2, 295 1/2, 296 1/2, 297 1/2, 298 1/2,  
 299 1/2, 300 1/2, 301 1/2, 302 1/2, 303 1/2,  
 304 1/2, 305 1/2, 306 1/2, 307 1/2, 308 1/2,  
 309 1/2, 310 1/2, 311 1/2, 312 1/2, 313 1/2,  
 314 1/2, 315 1/2, 316 1/2, 317 1/2, 318 1/2,  
 319 1/2, 320 1/2, 321 1/2, 322 1/2, 323 1/2,  
 324 1/2, 325 1/2, 326 1/2, 327 1/2, 328 1/2,  
 329 1/2, 330 1/2, 331 1/2, 332 1/2, 333 1/2,  
 334 1/2, 335 1/2, 336 1/2, 337 1/2, 338 1/2,  
 339 1/2, 340 1/2, 341 1/2, 342 1/2, 343 1/2,  
 344 1/2, 345 1/2, 346 1/2, 347 1/2, 348 1/2,  
 349 1/2, 350 1/2, 351 1/2, 352 1/2, 353 1/2,  
 354 1/2, 355 1/2, 356 1/2, 357 1/2, 358 1/2,  
 359 1/2, 360 1/2, 361 1/2, 362 1/2, 363 1/2,  
 364 1/2, 365 1/2, 366 1/2, 367 1/2, 368 1/2,  
 369 1/2, 370 1/2, 371 1/2, 372 1/2, 373 1/2,  
 374 1/2, 375 1/2, 376 1/2, 377 1/2, 378 1/2,  
 379 1/2, 380 1/2, 381 1/2, 382 1/2, 383 1/2,  
 384 1/2, 385 1/2, 386 1/2, 387 1/2, 388 1/2,  
 389 1/2, 390 1/2, 391 1/2, 392 1/2, 393 1/2,  
 394 1/2, 395 1/2, 396 1/2, 397 1/2, 398 1/2,  
 399 1/2, 400 1/2, 401 1/2, 402 1/2, 403 1/2,  
 404 1/2, 405 1/2, 406 1/2, 407 1/2, 408 1/2,  
 409 1/2, 410 1/2, 411 1/2, 412 1/2, 413 1/2,  
 414 1/2, 415 1/2, 416 1/2, 417 1/2, 418 1/2,  
 419 1/2, 420 1/2, 421 1/2, 422 1/2, 423 1/2,  
 424 1/2, 425 1/2, 426 1/2, 427 1/2, 428 1/2,  
 429 1/2, 430 1/2, 431 1/2, 432 1/2, 433 1/2,  
 434 1/2, 435 1/2, 436 1/2, 437 1/2, 438 1/2,  
 439 1/2, 440 1/2, 441 1/2, 442 1/2, 443 1/2,  
 444 1/2, 445 1/2, 446 1/2, 447 1/2, 448 1/2,  
 449 1/2, 450 1/2, 451 1/2, 452 1/2, 453 1/2,  
 454 1/2, 455 1/2, 456 1/2, 457 1/2, 458 1/2,  
 459 1/2, 460 1/2, 461 1/2, 462 1/2, 463 1/2,  
 464 1/2, 465 1/2, 466 1/2, 467 1/2, 468 1/2,  
 469 1/2, 470 1/2, 471 1/2, 472 1/2, 473 1/2,  
 474 1/2, 475 1/2, 476 1/2, 477 1/2, 478 1/2,  
 479 1/2, 480 1/2, 481 1/2, 482 1/2, 483 1/2,  
 484 1/2, 485 1/2, 486 1/2, 487 1/2, 488 1/2,  
 489 1/2, 490 1/2, 491 1/2, 492 1/2, 493 1/2,  
 494 1/2, 495 1/2, 496 1/2, 497 1/2, 498 1/2,  
 499 1/2, 500 1/2, 501 1/2, 502 1/2, 503 1/2,  
 504 1/2, 505 1/2, 506 1/2, 507 1/2, 508 1/2,  
 509 1/2, 510 1/2, 511 1/2, 512 1/2, 513 1/2,  
 514 1/2, 515 1/2, 516 1/2, 517 1/2, 518 1/2,  
 519 1/2, 520 1/2, 521 1/2, 522 1/2, 523 1/2,  
 524 1/2, 525 1/2, 526 1/2, 527 1/2, 528 1/2,  
 529 1/2, 530 1/2, 531 1/2, 532 1/2, 533 1/2,  
 534 1/2, 535 1/2, 536 1/2, 537 1/2, 538 1/2,  
 539 1/2, 540 1/2, 541 1/2, 542 1/2, 543 1/2,  
 544 1/2, 545 1/2, 546 1/2, 547 1/2, 548 1/2,  
 549 1/2, 550 1/2, 551 1/2, 552 1/2, 553 1/2,  
 554 1/2, 555 1/2, 556 1/2, 557 1/2, 558 1/2,  
 559 1/2, 560 1/2, 561 1/2, 562 1/2, 563 1/2,  
 564 1/2, 565 1/2, 566 1/2, 567 1/2, 568 1/2,  
 569 1/2, 570 1/2, 571 1/2, 572 1/2, 573 1/2,  
 574 1/2, 575 1/2, 576 1/2, 577 1/2, 578 1/2,  
 579 1/2, 580 1/2, 581 1/2, 582 1/2, 583 1/2,  
 584 1



